

Abonnement pour un an

250 piastres

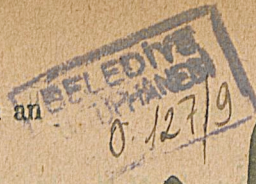
Adresse:

Idjtihad Constantinople

Téléph: St. 865

XVIII^{me} ANNÉE

1 Sept.:1923 — No. 157



اجتهاد

حياتی، فلسفی، اجتماعی فکر غزته سی

آبونمان: سنه لکی [۲۴ ۱/۲ نسخا]

داخل ایچون ۲۰ خارج ایچون

۲۴ لیرادر .

اداره خانه سی

جفال اوغلنده « اجتهاد ثوی »

تلفون: استانبول ۸۶۵

«اون طقوزنجی سنه تأسیسیه»

نومرو ۱۵۷، ۱ ایلول ۱۹۲۳

یاخود ساهات و مکمل ی دائما موکه مهل او قویه جقدر .
چونکه کندی آنا دیلنده نه ادغام وار نه ده عربک بوغاز
ییرتان بهض حرفلری .

بناءً علیه فلان لسانک بذیه سنده صائتر بویه
وصائتر بویه ایمش دیه بر تورک اونا اتباعه نه دن مجبور
اولسون . مجبور اولورسه تورک کیکندن چیقار ولسانی
تورکجه اولماز . یز ایسه بوندن صوکر ا حرفلری مزله ،
تلقظ مزله ، صرف ونحو یمزله ادبیات مزله تورک اما یالکیز
تورک اولق ایسترز . باشقالرینک اولدیمز کافی دکلای ؟

قیلیج زاده : حق

بشر اولادینه اللہک انعام واحسانی [*]

(حکایه)

(بغداد) ه جوار بر محله اولیاء اللہدن اولماقله
معروف بر درویش ، دلنشین عزله کاهنده آسوده بر
حیات یاشایوردی ؛ جوار اهالی دطاسنی آلق ایچون اونا
هر کون ارزاق وهدایا طاشیاقده تهاک کوسته ریرلردی .
مقدس آدام کندیسی هر کون انعام واحسانه مستغرق
قیلان لطف سبحانی یه تشکر دن خالی قالمیوردی « ای
اللهم ، قوللریک سنک شفقت وغنائتک لسان ایله افاده
ایدیله مه یه جک قادار چوقدر ! جود وسخا ک بی
هر کون مستغرق قیلدینی نعمتله مستحق اولق ایچون
بن نه یاپدم ؟ ای یرک وکوکک پادشاهی ، ای کاشاتک
مشفق خالق ! هانکی کله تجیل وتمجید سنک لطف
وغنائتلیکک شکرانی حقیله آدا اید بیلیر ؟ یارب !
بشر اولادی ایچون سنک اییلکیرک ، لطفلرک نه قادار
بو یولده در ! « دییوردی . اللهم قارش حس شکران
ایله متهیج اولان بو مزوی ذات قدسی ، یدنجی دفعه
اولارق حجه کیمه یه نیت ایتدی . او صروده تورک لره
ایرانلر آره سنده دوام ایدن حرب ، نیت تقوی پروانه سنک
اجراسنی تأخیر ایدهدی . اللهم اعتماد تام ایله یوله
چیقدی ، هر کسی کندیسنه حرمت ایتدیره برقیافتک
تعرضدن مصون حفظ وحمایه سی التنده ، بلا مانع ،
[*] (مهلیه) نک (عقل سلیم) عنوانلی کتابندن .

اولدینی دوشونمز بیلله . او اونی فرانسز مالی اولارق
طایر . حرفی ده کندی کدر . « قولله ژ » کله نی جمعلدیر .
یرکن بونک لاتینجه ده نصل جمعلنه جکفی هیچ عقله کتیرمز .
فرانسزجه قواعدینه توفیقاً آخرینه بر (s) حرفی علاوه
ایدنجه اولور بیتر حالبوکه بز تورکجه اوکر نمک ایچین
عربجه وعجمجه یی ده برابر اوکر نه یه مجبورز . هر ملت
کندی دیلنده بر ترکیب و شاذلر مستثنی ، بر جمع قاعده سی
بیلیر . بز ایسه مختلف صورتلری قوللانق اضطرارنده یز .
بو کلفت نیچین ! کندیسندن کله لر استعاره ایتدیکمز
لسانلرک صائتری اولوب اولمادیغنی دوشونمز . بن لسانمه ،
باخصوص آنادولو کویلو سنک تلفظه دقت ایدرم .
الکدوغریسی اودر و یاشایان اودر . مقتدر بر شاعر اولان
محمد ماکف بک بزه بر استقلال مارشی یازدی . بلیکه
ادبیات نقطه نظرندن بر شاه ائردر . فقط آنادولو
کویلو سی اونی هیچ بر زمان بر Hymne national اولارق
بیلیمه یه جک وترنم ایتیمه یه جکدر . چونکه اوندن هیچ برشی
آ کلامایور . استقلال مجادله سی صره لر نه « بویوک امل »
اسمنده بر منظومه قارالامش واونک نهایتته :

آناضر آنادولو

ایچی شفقته دولو

اوبزی اککیله

بز اونی قانمزله

یاشایر

یاشایر

یوللو برده تورکی علاوه ایتشدم . او منظومه یی
چو جقلریمه او قودم . خوشلرینه کیتدی . چونکه
آ کلادیلر . شیمدی هپ بر آرا ده آقشام یکنکدن صوکره
باغره بق بوتور کوی کندی کندیلرینه اویدر دقلری بر نغمه
ایله ترنم ایدیورلر . نیچین ؟ چونکه آ کلایورلر و متحسین
اولیورلر .

عربدن آلدیمز و چوق قوللاندیمز چوق اسملر
و کله لر واو . احمد ، محمد ، علی - تمتع ، مزور ...
والخ . بر تورک چو جفی بونلری آمت ، مه مت ، آلی ،
نه مه نتو ، موزه بردن باشقا صورتله او قوماز . اجبارده
ایتسه کینه او قوماز . بناءً علیه ساعتی دائما سآت

مظالم بردوشونجه په فرق ایتدی . الله اونا، بر احسان
 مخصوص اولمق اوزره حیواناتك لسانلرینی آكلاماق
 موهبه سنی ویرمشدی . انسان ائيله قارنی ایجه طویورمش
 اولان بر قوردك سرور ایله سوله دیکی سوزلری ایشیتدی
 قورد « ای اللهم! قورد اولادینه سنك نهم والطافك نه
 قادر بویوك وبی حسابدر! بزم ایچون يك تهلكی اولان
 بو منفور انسانلره سنك بصیرتکار حکمت وعنايتك بر
 باش دوغمه سی [بر جنون تهوور] کوندرمك لطف
 واعتناسنده بولونور. مخلوقاتكك نکه بانی اولان الطاف
 سبحانیه كك بر اثری اولارق بو انسانلر، عرقك بو
 مخربرلری ، یکدیگرینی بوغارلر بو صورتله بزه مدبدب
 طعاملر حاضرلارلر . ای الله سنك نعمتلك ، قورد
 اولادی ایچون نه قادر بویوك وبی حسابدر! . . .
 دیوردی! . . .

حرکت فکریه :

« آتقرمه هیئت علمییه مذاکراتی » فی اعتنا ایله
 تعقیب ایدیوروز .
 بزخی علمك طوبی آغاجی اولدیغنی قبول ایتمینلردت .
 طوبی آغاجی الهی واخلروی بر شی در . بزه ناسوتی
 ودنیوی بر شجر علم لازمدر؛ بزم آغاجلرمز کوبره دن
 وباخصوص کیمیوی کوبره دن ده آكلامالی : « لیسه » کله سی
 اطرافنده قوباریلان طوفان کلمات نه بیوك اسرافدر .
 (فارابی) زرده ، لیسه زرده ، آریستو زرده ! بو
 متاقشانی محتوی ۹ اغستوس ۱۹۲۳ تاریخی (اقدام) غزته سی
 حفظ ایتدم . ضیا بك عجیب بر ذکادر . احمد بكك
 مطالعه سی يك اوزلودر .

« لیسه » کله سی برینه « فارابی » کله سی اقامه
 ایتك ایسته یں ضیا بكك احمد بك شو جوابی ویریور :
 « بن کندی شعوریمزی بولدیغمز نسبتده عائله بشریه
 تقرب ایتدیكمزه قائم . صوك وقایع تاریخیه من تدقیق
 اولنورسه کورولورکه بز برطرفدن کندیمزی آكلامقله
 برابر بشریت عائله سته دوغرو یوروپوز . بشریتده بر
 طاقم مفهوملر واردرکه باشقه صورتده افاده اولنه مازلر .

قطعات عسکریه آرسندن کچدی . بر صورتله راحتسر
 ایدیلک شویله طورسون هر آدیعه ایکی مخاصم طرفك
 عسکرندن حرمت وتعظیم آناری کورپیوردی . نهایت
 یوزغونلقدن بی تاب اولارق ، یاقیچی کونشك اشعه سی
 آلتنده صیفینه جق بریر آرمه یه مجبور اولدی ؛ بوماوایی ،
 آلتنده براق بر صواقان خورما آغاجلرینك کولککسنده
 بولدی . حضور وسکونی آنجاق صولرك خیشیلتیسی ،
 قوشلرك جیویلتیسی ایله اخلال اولونان بوهجری محله ،
 ولی الله یالکز بهشتی برملجاء بولمقله قالمامش ، عینی زمانده
 لذیذ بر طعام دخی بولمشدی . خورمالری وسائر لذیذ
 میوه لری طوبلاماق ایچون یالکز آلی قالدیرماسی کافی
 ایدی . ایرماق صاف ، براق وسرین صویله صوسزلغی
 تسکین ایدیوردی . یشیل برچن اونا، خوش براستراحت
 اویقوسی اویوماق آرزوسنی ویردی . اویاندینی وقت
 آبدست آلدی وبر وجد سرور ایله « یارب بشر اولادی
 ایچون سنك نعمتلك نه قادر بویوك و حسابسزدر
 دیدی . قارنی دویمش ، دینچ وشن اولارق تکرار
 یوله دوشدی . نظره ، دالاری میوه لرله طولو آغاجلر ،
 چیچکلرله بزه نمش یاماچلر ؛ زهره کبی یشیل چایرلر
 عرض ایدن لطیف برخطه ده یولنه برمدت دوام ایتدی .
 بو منظره یه حیران اولان ولی الله ، نوع بشرک اسباب
 سعادت ورفاهیه هرطرفده مشغول کورونن جناب اللهك
 دست جود وسخاستی تحیل وتمجیددن بر آن خالی
 قالمیوردی .. بر آزیله ریده آشیلماسی زحمتیجه طاغله
 راست کلدی ؛ فقط بونلرك اك یوکسك نقطه سته واصل
 اولونجه قورقونج بر منظره اوکنده بولوندی . روحی
 دهشت وخشیت ایچنده خراب اولدینی حالد ، آتشك
 وقلیجك آنار تخریذیه طولو ، ایصسر بر اووه کشف
 ایتدی . اووایی کوزدن کچردی . بر قاچ کون اول
 بورالده جریان ایدن قاتلی بر محاربه نك اثرلری اولارق
 یوز بیکنن زیاده انسان جسدی ایله اووا مستور ایدی .
 طوبراغك اوستته سریلمش اولان انسان اولولرینی ،
 قارتالار ، آق بابالر ، قارغلر ، قوردلر ، آلییلککرینه
 پیور ، پارچالایورلردی . بو منظره بزم حاجی افندی پی